

# **CAMRY®**

BALANCE IMPEDANCEMETRE

**MODE D'EMPLOI**

3

MODELE EF-538

## PRESENTATION ET PRECAUTION :

1. Félicitation pour votre acquisition de cette balance impédancemètre à contrôle de vos taux de masse grasseuse et hydrique. Le principe de cet appareil est basé sur le calcul de l'impédance électronique du corps, dénommée «bioélectrique», autrement dit, l'«analyse de l'impédance bioélectrique» (BIA), un facteur lié aux taux de masse grasseuse et hydrique en comparaison à d'autres données physiques (âge, sexe, taille).
2. Les lectures affichées des taux de masse grasseuse et hydrique sont des valeurs référentielles. Elles ne peuvent être utilisées à des fins thérapeutiques. Prière de consulter votre docteur qui vous conseillera au sujet du meilleur remède ou régime à suivre afin d'atteindre un poids idéal.
3. Il n'est pas recommandé d'utiliser cette balance impédancemètre si vous êtes porteur d'un «pacemaker» ou autres implants médicaux à composants électroniques. Les performances de l'implant pourraient être compromises ou altérées.
4. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'équipements à fort champ électromagnétique. Restez à bonne distance de tels équipements pendant l'utilisation de la balance, ou débranchez tout simplement les équipements émettant un fort champs électromagnétique avant de l'utiliser.

## CARACTÉRISTIQUES / SPECIFICATIONS

1. Réglages de mémoire, sexe, taille, âge

Paramètre	Programmation par défaut	Echelle
Mémoire	1	1-8
Sexe	Homme	Homme/Femme
Taille	165 cm	100 cm -250 cm
Age	25	10 - 99

2. Poids maximum : 150 kg
3. Poids minimum : 2.0 kg
4. Graduation du poids : 0.1 kg
5. Echelle de mesure de la graisse : 4.0 – 45.0 %
6. Précision de la mesure de la graisse en % : 0.1 %
7. Echelle de mesure de l'eau : 37.8 – 66.0 %
8. Précision de la mesure de l'eau en % : 0.1 %
9. Taille de l'écran LCD : 1.0" (26 mm)
10. Remise à zéro et arrêt automatique
11. Indication d'usure de la pile («LO») / Indicateur de surcharge («Err»)
12. Alimentation : 1 pile 9V de type 6F22 (fournie)

Tenir hors de portée des enfants.

Respecter les polarités / le sens des branchement + et –

Ne pas mettre la pile en court-circuit.

Ne pas recharger la pile.

Ne pas démonter la pile.

Retirer la pile en cas de non utilisation prolongée.

Ne pas exposer à la chaleur.

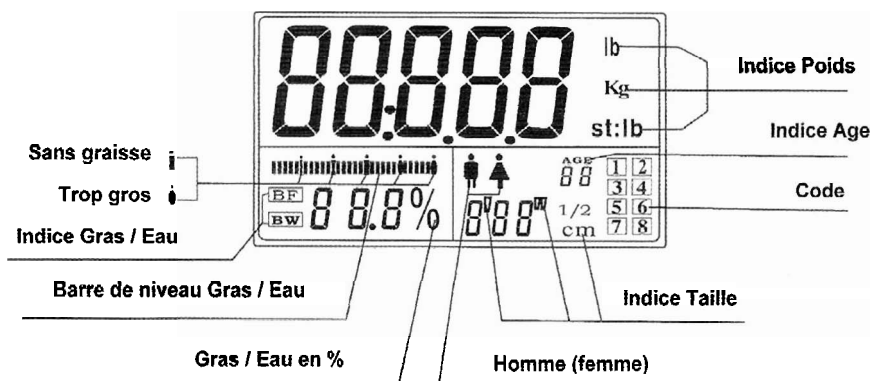
Ne pas jeter au feu.

Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usagées.

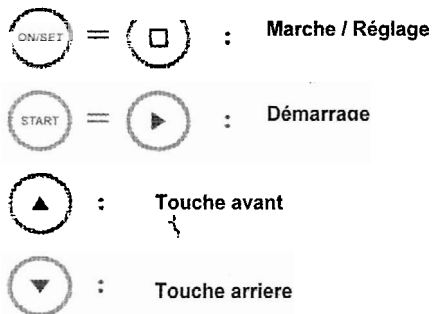
Les piles usagées sont recyclables : Ne les jetez pas à la poubelle !

Rapportez-les à votre magasin qui les fera recycler !

### AFFICHAGE A L'ECRAN LCD / ILLUSTRATIONS DES ICONES



### REGLAGE INITIAL:

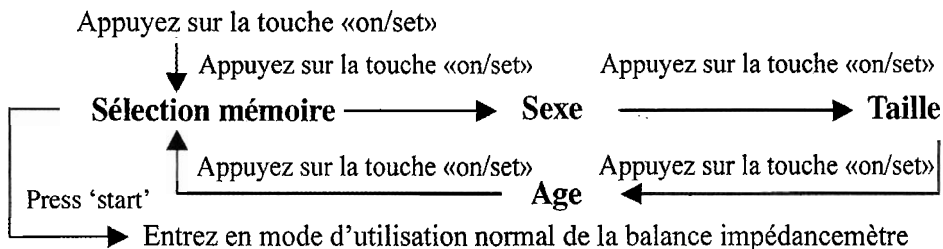


- Placez 1 pile de 9 V de type 6F22 dans le compartiment f piles situé sous la balance.
- Disposez l'appareil sur un sol dur, plat et sec, vérifiez sa bonne stabilité. Evitez moquettes et surfaces ondulées.

## UTILISATION DE LA BALANCE IMPEDANCEMETRE

Réglage initial :

1. Appuyez sur la touche «on/set» pour allumer l'appareil. Tous les segments LCD s'allument brièvement, l'écran se met sur mode de réglage en commençant par la sélection de mémoire. Presser de nouveau la touche «on/set» pour effectuer tout le cycle de réglage en passant d'un paramètre à l'autre. Voir illustration ci-dessous :



- a. Appuyez sur les touches Up/Down (haut/bas) (▲ ▼) pour avancer ou reculer vers la mémoire que vous désirez ou vers celle assignée. Pressez la touche (on/set) pour valider le réglage, l'écran LCD passe immédiatement au prochain réglage (sexe).
- b. Appuyez sur les touches Up/Down (▲ ▼) pour avancer et reculer pour choisir homme ou femme. Pressez la touche (on/set) pour valider le réglage, l'écran LCD passe immédiatement au prochain réglage (taille).
- c. Appuyez sur les touches Up/Down (▲ ▼) pour avancer / reculer pour choisir la taille. Pressez la touche (on/set) pour valider le réglage, l'écran LCD passe immédiatement au prochain réglage (âge).
- d. Appuyez sur les touches Up/Down (▲ ▼) pour avancer / reculer et sélectionner l'âge. Pressez la touche (on/set) pour valider le réglage, l'écran LCD retourne alors immédiatement au réglage de mémoire. **Tous les réglages ont été effectués.**

**Pour vérifier que tous les paramètres ont été correctement programmés, appuyez sur la touche (on/set) plusieurs fois à la suite.**

- e. Appuyez sur la touche (start) pour sortir du mode de réglage et entrer en mode de fonctionnement normal avec contrôle de la graisse. L'écran affichera : ' 0.0 kg '. Tout est prêt pour votre pesée, la balance va alors calculer vos taux de masse grasseuse et hydrique.

2. Montez doucement sur le plateau (veillez à retirer vos souliers et chaussettes, bien essuyer vos pieds et le plateau de pesée pour faciliter la conduction du courant électrique). Posez les pieds séparés et bien positionnés sur les conducteurs en métal au nombre de deux pour chaque pied. Veillez à écarter vos pieds afin qu'ils ne se touchent pas (pour éviter les courts-circuits).

**Si vous montez sur la balance tardivement, l'écran s'éteint alors automatiquement, appuyez simplement sur la touche (on/set) de nouveau, attendez que l'écran LCD affiche vos réglages courants. Puis appuyez sur la touche (start) de nouveau pour entrer en mode de fonctionnement normal avec contrôle de la graisse.**

3. Dès que vous êtes sur la balance, la zone supérieure de l'écran affichera une série de chiffres qui vont aller en s'accroissant jusqu'à se stabiliser puis clignoter en indiquant votre poids.
4. En l'espace de quelques secondes, la balance va calculer automatiquement vos taux de masse graisseuse et hydrique. L'écran LCD affiche dans son coin inférieur gauche le processus de mesure et le résultat de vos taux de masse graisseuse (icône «BF») et hydrique (icône «BW»). L'écran va ensuite afficher tour à tour, cinq fois de suite, les taux de masse graisseuse et hydrique puis s'éteint automatiquement.

**OBSERVATION : A chaque fois que vous pressez la touche (on/set), ou que vous allumez l'appareil pour une nouvelle utilisation, vous pouvez alors passer de ILLUSTRATION (a) à (e) pour vérifier ou ajuster les données personnelles et les résultats enregistrés préalablement, avant d'effectuer de nouvelles mesures.**

### **FONCTION NORMALE DE PESEE :**

**Utilisation comme pèse-personne normal (sans tenir compte des réglages pour les taux de masse graisseuse et hydrique).**

1. Pour allumer l'appareil, appuyez légèrement sur la partie inférieure droite du plateau. L'écran s'allume et affiche le mode de pesée normal, indiquant "0.0 kg".
2. Montez sur la balance sans geste brusque (ne sautez pas dessus !). Une fois sur le plateau, toute une série de chiffres va défiler immédiatement sur l'écran LCD jusqu'à se stabiliser puis clignoter avec indication de votre poids. Quelques secondes plus tard, l'afficheur s'éteindra automatiquement.

## **MESSAGES D'ERREURS ET AUTRES MESSAGES AFFICHÉS :**

Si l'écran affiche un message d'erreur "Err". Eteindre simplement l'appareil un bref instant ou extraire puis remettre la pile pour procéder à une nouvelle programmation. Puis rallumer l'appareil pour reprendre l'utilisation.

1. Tous les segments s'allument à la fois : Indiquant qu'ils fonctionnent tous normalement.
2. "----" : Indicateur du point zéro de tension inférieur à la limite inférieure. L'appareil ne peut fonctionner correctement.
3. "Err" : Surcharge
4. "LO" : La pile de l'appareil est faible.
5. "Err-h" : Le taux de masse graisseuse calculé est supérieur à la limite supérieure.
6. "Err-l" : Le taux de masse graisseuse calculé est inférieur à la limite inférieure.

## **ENTRETIEN ET NETTOYAGE ET UTILISATION APPROPRIÉE**

1. Utilisez un linge sec et doux pour nettoyer l'appareil. Ou un chiffon doux légèrement humecté d'un détergent doux pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs comme de l'alcool, du benzène pour le nettoyage.
2. Le plateau de l'appareil risque d'être glissant s'il est mouillé ou un peu humide. Par mesure de sécurité, veillez à ce que le plateau de pesée soit bien sec avant de l'utiliser.
3. Utilisez l'appareil sur une surface plane et dure. Ne pas l'utiliser sur un tapis ou une moquette. Retirez la pile si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil durant une longue période.
4. Veillez à ne pas faire tomber l'appareil et à ne pas sauter dessus en cours d'utilisation. Évitez les chocs importants et les secousses brutales, car il s'agit d'un appareil de mesure de précision. Sa structure est délicate et sensible aux chocs externes.
5. Veillez à ne pas introduire d'objets dans les orifices de l'appareil.
6. Ne tentez pas d'ouvrir l'appareil pour le réparer. Cela annulerait la validité de la garantie.
7. Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez si la pile est correctement mise en place et qu'elle n'est pas usée. Insérez correctement la pile ou remplacez-la par une pile neuve. Ou adressez-vous à votre revendeur.
8. Si vous remarquez une erreur à l'écran, ou vous n'arrivez pas à éteindre l'appareil, retirez la pile pendant 3 secondes. Puis remettez-la pour mettre fin au problème.
9. Une utilisation erronée de l'appareil à des fins autres qu'une pesée normale, ou l'exposition de la balance à un champ magnétique entraînant une perte de données n'est pas couverte par la garantie et notre compagnie ne se considère pas comme responsable de cette perte.

10. Notre compagnie ne se considère pas comme responsable de toute utilisation erronée de la balance entraînant des blessures sur l'utilisateur ou sur une tierce personne.

### **INFORMATION DE REFERENCE :**

Les résultats obtenus du taux de graisse sont validés par rapport à une méthode standard. Ils ont été calculés par une formule adéquate développée dans le cadre d'études scientifiques poussées. Le contenu en eau du muscle sans graisse affecte le résultat de la mesure. Les habitudes individuelles, le style de vie peuvent entraîner des fluctuations du taux de masse hydrique. D'autres facteurs, comme ceux qui suivent, peuvent affecter le taux de masse hydrique :

- a. Après avoir pris un bain, la mesure peut être basse.
- b. Après les repas ou une prise de boisson, les résultats peuvent être élevés.
- c. Pendant la période de menstruation, une fluctuation, inconsistance des résultats peut être observée.
- d. Si vous êtes malade, après un effort physique entraînant une forte transpiration et déshydratation.
- e. Le tableau suivant indique la condition physique évaluée par rapport aux indications des taux de masse grasseuse et hydrique données par le pese-personne.



Les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective.

Ne pas se débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte sélective

IMPORTE PAR : E.M.C.DISTRIBUTION BP 92.77316 MARNE LA VALLEE  
CEDEX 2 FRANCE

LOT #: EMC012008

	Femme		Homme			
Age	Gras %	Eau %	Gras %	Eau %	Status	Affichage
sous 30	4.0-16.0%	66.0-57.8%	4.0-11.0%	66.0-61.2%	Trop maigre	
	16.1-20.5%	57.7-54.7%	11.1-15.5%	61.1-58.1%	maigre	
	20.6-25.0%	54.6-51.6%	15.6-20.0%	58.0-55.0%	normal	
	25.1-30.5%	51.5-47.8%	20.1-24.5%	54.9-51.9%	élevé	
	30.6-45.0%	47.7-37.8%	24.6-45.0%	51.8-37.8%	très élevé	
plus que 30	4.0-20.0%	66.0-55.0%	4.0-15.0%	66.0-58.4%	Trop maigre	
	20.1-25.0%	54.9-51.6%	15.1-19.5%	58.3-55.3%	maigre	
	25.1-30.0%	51.5-48.1%	19.6-24.0%	55.2-52.3%	normal	
	30.1-35.0%	48.0-44.7%	24.1-28.5%	52.2-49.2%	élevé	
	35.1-45.0%	44.6-37.8%	28.6-45.0%	49.1-37.8%	très élevé	

**MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR UNE BONNE COMPREHENSION DU FONCTIONNEMENT ET DE L'INTERET DE CET APPAREIL :**

1. Les taux de masse grasseuse et hydrique mesurés à l'aide de cette balance impédancemètre n'est qu'une référence. L'apparence physique ne doit pas nécessairement coïncider avec les lectures des taux de masse grasseuse et hydrique mesurés et la constitution physique proche de personnes de même âge et sexe ne donnera pas forcément la même lecture. Veuillez consulter votre médecin pour vous aider à fixer les meilleurs taux de masse grasseuse et hydrique que vous devez atteindre.
2. Cette balance impédancemètre n'est pas conseillée aux personnes aux caractéristiques suivantes :
  - Les enfants de moins de 10 ans et les adultes de plus de 99 ans.
  - Les personnes malades, fiévreuses ayant des oedèmes ou atteintes d'ostéoporose.
  - Les personnes sous dialyse.
  - Les personnes en traitement cardiovasculaire.
  - Les femmes enceintes
  - Les athlètes soumis à plus de 10 heures d'activité sportive intense.
  - Toute personne au pouls inférieur à 60 battements/min.



Si un message d'erreur s'affiche, ou si l'appareil refuse de s'éteindre, retirez la pile pendant 3 secondes puis remettez-la pour régler le problème.